

1904-01-20

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Helge Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Chicago

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
brevarkiv. Breve til Helge og Vagn
Jacobsen.

DOKUMENTINDHOLD

Minder om Ottilia på halvårsdagen for hendes død. Om Julius Paulsens portræt af Ottilia og om bryggerispørgsmål.

TRANSSKRIFTION

Ny Carlsberg
20-1-4

Min kjære Helge

Det er i dag et halvt Aar siden Mama drog sit sidste Suk.

Jeg var forleden inde hos Wulff for at faae Orangeblomster, men de fandtes ikke i Byen.

Da jeg imorges fik en Buket gule Roser som jeg i gaar havde bestilt var der en Buket Orangeblomster ved Siden, de vare netop komne imorges. Dem lagde jeg saa paa Sarcophagen fra Dig sammen med mine Roser. Blomsterne fra Juleaften laae endnu og pyntede paa alle Gravene, selv om de maaskee vare lidt tørre saaes det ikke i Halvlyset i Krypten.

s. 2

Jeg besøgte Jul Paulsen i Søndags. Han arbeidede netop paa Mamas Portrait. Jeg tror det bliver ret godt. Hovedet er næsten færdigt. Det er uheldigvis for rødmosset. Jeg vilde gjerne have havt Mamas hvide Hudfarve forevigtet, men det bliver den ikke paa det Billede.

Du spørger 1) Hvorfor vi ikke anvender Infusions methode i stedet for den langsommere vidtløftigere og kostbare Infusions Methode.

Svar: Fordi Extractudbyttet ved Infusions methode er saameget ringere at det uagtet Methodens Billighed ikke kan betale sig at anvende den.

Vi have gjort Forsøg med

s. 3

den af Windisch foreslaaede Kurz maisch verfahren en simplificeret Tykværk methode, men allerede ved den blev extractudbyttet for ringe.

Saa spørger Du hvorfor vi ikke bruger Altemperatur i Gjæringskarrene.

Svar: Fordi vi ikke hidtil have behøvet det. Carlsberg Gjæren arbeide saa

Gjæringskar og i vore stærkt afkølede Localer let kunne holde

Gjæringen i Tømme. Det kan godt være at vi engang komme til at bruge

Karsvalere. Dortmunder Gjæren som vi nu bruge lader sig lige napt og

knap holdt i tømme, og det er selvfølgelig, som Du ogsaa rigtigt har seet

en stor

s. 4

Fordeel at kunne beherske hvert enkelt Kar; men paa den anden Side giver

alle disse Karkøleres Vadskning og Behandling saameget Arbeide og

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

forøget Tilsyn i Kjælderen at saalænge man undvære dem er det absolut det fordeelagtigste

3) Opsamling af Kulsyre passer daarligt for vore smaa Kar. Og saa skulle Karrerne jo være lukkede og vilde derfor blive vanskeligere at rense og at kontrollere. Og saa er den kunstig fremstillede Kulsyre meget billig.

Det er godt muligt at vi engang indrette os paa Opsamling af Kulsyre, men saa maa Materiellet forandres

Hjertelig Hilsen til Eder begge fra

Papa

Carl Jacobsen
Ny Carlsberg.

Ny Carlsberg

20-1-4

Min kjære Helge

Det er idag et halvt Aar
siden Mama drog til sidste
Turk.

Jeg var forleden inde hos
Walff for et par Orangeblan-
ter, men de fandtes ikke
Ager.

Då jeg imorges fik en Anset
jule Ager som jeg ikke havde
bestilt var den en Anset.

Orangeblanter ved Liden, de
vare netop komne imorges.

Den Lige jeg var for Liden
skjæde jeg var for Liden
mine Ager.

Almindelig for jule efter Liden
og jeg havde for alle Gravene, selv
om de maatte vare Liden
saves det ikke i Halvåret i
Kryppen.

Jeg kæreste Jul Paulsen i Søndags
har arbejdede mig op paa Mamas
Portrait. Jeg tror det bliver
ret godt. Hovedet er næsten færdigt
Det er utvilsomt for ro-
mumet. Jeg vilde gerne have
hørt Mamas krise Medfarer
forresten, men det bliver den
ikke paa det Stillede.

Den spijer 11 Krop. i 11.
anvende Infusions metode
istedet for den sædvanlige
virkeligheden y kort barere Decon-
tours metode.

Den: Bords Extractudbyttet
ved Infusions metode er
saameget ringere et det næst
Methodens Nødvendighed ikke kan
betale sig at anvende den.

Vi have gjort Prøve med

den af Windisch foreskrevne
Kurz mairisch verfahren
en simplifiziert igtogst me-
thode, men allerede ved den
slede Extract udbyttet af
ringe.
Saa spørger De hvorfor vi ikke
brugte Attemperations- og
ringtarenne. Saa: Pøden vi
ikke holdt have behøvet det.
Carlsberg Gjæren arbejdede saa
saa meget som den i
ringtaren og i alle stærkt
opholdede Localer. Det kunne
holde Gjæringen i Tømme.
Det kan godt være at vi en gang
kom til at bruge Rørvalen
Dertunderen Gjæren var i en
brugt lade sig lige snart og
snart holde. Tømme,
og det er selvfølgelig, som De
siger rigtig, kan seet en stor

Fordele at kunne beherske
hvert en helt. Rar; men
paa den anden Side giver alle
dine Karstolens Vadsstier
og Næstling, saasomt ogsaa
teide og frijet Tølg og Hjelpe
en et saakendigt men
und-aa den er det absolut
det fordelagtigste.

3) Opstanding af Kalogre paa
daarligt for den smaa Rar
Og saa skulle Karstolen i
vare Læstide og ville den
Alene varetager at reise
og at kontrollere. Og saa er den
sundt, fremstillede de Kalogre
myt tillig.

Det er godt muligt at vi en
gang indrette os paa Opstanding
af Kalogre, men saa man
Udenilket forandres.

Hjertelig Hilsen fra
de Saa lige. Pops